

Germany-Mannheim: Track construction works
OJ S 152/2020 07/08/2020
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Rhein-Neckar-Verkehr GmbH
Postal address: Möhlstraße 27
Town: Mannheim
NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Postal code: 68165
Country: Germany
Contact person: Vergabestelle
E-mail: vergabe@rnv-online.de
Telephone: +49 6214651754
Fax: +49 6214653214
Internet address(es):
Main address: www.rnv-online.de

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Leimen
Postal address: Rathausstraße 1-3
Town: Leimen
NUTS code: DE128 Rhein-Neckar-Kreis
Postal code: 69181
Country: Germany
E-mail: stadt@leimen.de
Internet address(es):
Main address: www.leimen.de

I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband High-Speed-Netz Rhein-Neckar
Postal address: Dietmar-Hopp-Straße 8
Town: Sinsheim
NUTS code: DE128 Rhein-Neckar-Kreis
Postal code: 74889
Country: Germany
E-mail: info@fibernet-rn.de
Internet address(es):
Main address: www.fibernet-rn.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4.

Type of the contracting authority

Other type: Sektorenauftraggeber

I.5. Main activity

Other activity: Verkehr

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Barrierefreier Ausbau des Abschnittes Kurpfalz-Centrum bis Friedhof in Leimen und Gleiserneuerung Bogen Rathausstraße Gleis-, Tief- und Straßenbau

Reference number: 051-20-EK7

II.1.2. Main CPV code

45234116 Track construction works

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Gegenstand der Ausschreibung sind Gleis-, Tief und Straßenbauleistungen für den barrierefreien Ausbau des Abschnittes Kurpfalz-Centrum bis Friedhof in Leimen sowie einer 90 m langen Gleiserneuerung direkt nördlich daran anschließend.

Neben drei Bahnsteigen und zwei Bussteigen wird der gesamte Straßenraum mit Fahrbahn-, Park-, Gehweg-, Radverkehrs- und Grünflächen erneuert. Für Telekommunikationsleitungen ist die Leerrohrinfrastruktur herzustellen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 724 852,66 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways, 45233120 Road construction works, 45233222 Paving and asphaltting works, 45234113 Demolition of tracks, 45234126 Tramline construction works, 45234128 Tramway platforms construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE128 Rhein-Neckar-Kreis

Main site or place of performance: Leimen

II.2.4. Description of the procurement

- Rückbau der bestehenden Gleisanlagen (nur Baufeld 4) und Haltestellen,
- Rückbau der bestehenden Verkehrsflächen (Fahrbahn, Gehweg),
- Erdbau im Bereich der neu herzustellenden Verkehrsflächen,
- Neubau von Gleisanlagen für Stadtbahnen:
- Feste Fahrbahn (System RhedaCity) mit Asphalt-, Pflaster und Raseneindeckung,
- Öffnen und Wiederherstellen der Oberfläche für das Stellen von Fahrleitungsmasten (das Stellen erfolgt durch Dritte im Auftrag des AG),

- Herstellung von drei Bahnsteigen (Stadtbahn) und von zwei Bussteigen einschließlich Leerrohrinfrastruktur und Schutzgeländer,
- Herstellung von Leerrohrinfrastruktur einschließlich Kontrollschächte für Telekommunikationsleitungen der Rhein-Neckar-Verkehr GmbH, der Stadt Leimen (Lichtsignaltechnik) und dem ZV High-Speed-Netz Rhein-Neckar,
- Herstellung von Leitungsgräben und Schutzrohren für Anschlussleitungen Straßenbeleuchtung und Versorgungsleitungen der Syna GmbH (Strom),
- Erneuerung / Anpassung der Straßen- und Gleisentwässerung einschließlich der dazugehörigen Anschlussleitungen,
- Neubau von Verkehrsflächen für den Individualverkehr,
- Fahrbahnen in Betonpflaster- und Asphaltbauweise,
- Parkflächen, Gehwege / Radwege mit Betonpflasterdecke,
- Herstellung einer überdachten Fahrradabstellanlage,
- Herstellung von Fundamenten für die Haltestellenausstattung,
- Aufstellen, Vorhalten, Umsetzen von Beschilderungen für bauzeitliche Verkehrsführung und Baustellensicherungen,
- Herstellen von Grünflächen,
- Aufbringen der endgültigen Fahrbahnmarkierung und Anbringen der endgültigen Beschilderung.

Zusammenstellung der Hauptmassen:

Rückbau:

- ca. 400 m Gleise,
- 2 St. Rillenschienenweichen,
- ca. 2 700 m² Pflasterflächen,
- ca. 6 400 m² Asphaltflächen,
- ca. 1 400 m Kantensteine.

Neubau:

- ca. 1 200 m Gleise (Feste Fahrbahn),
- 2 St. Rillenschienenweichen,
- ca. 5 700 m² Pflasterflächen,
- ca. 4 150 m² Asphaltflächen,
- ca. 185 m Bahnsteigkanten,
- ca. 2 000 m Kantensteine,
- ca. 60 St. Straßenablaufschächte,
- ca. 1 600 m Leerrohrtrasse (Trassenlänge),
- ca. 80 St. Kabelschächte.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Termin- und Logistikkonzept / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Umwelt / Weighting: 10

Price - Weighting: 65

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bieter sowie deren Nachunternehmen und Verleihunternehmen haben Verpflichtungserklärungen nach dem Landestarif- und Mindestlohngesetz abzugeben. Der AN muss bei Auftragserteilung eine Betriebs-Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben mit einer Deckungssumme von mindestens 5 000 000 EUR pauschal für Personen- und Sachschäden je Schadensfall. Auf Anforderung ist diese nachzuweisen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 077-181278](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Barrierefreier Ausbau des Abschnittes Kurpfalz-Centrum bis Friedhof in Leimen und Gleiserneuerung Bogen Rathausstraße Gleis-, Tief- und Straßenbau

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/07/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: SAX + KLEE GMBH Bauunternehmen

Postal address: Dalbergstraße 30-34

Town: Mannheim

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

Postal code: 68159
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LEONHARD WEISS GmbH & Co. KG BAUUNTERNEHMUNG
Postal address: Max-Planck-Straße 22
Town: Köln
NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt
Postal code: 50858
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 724 852,66 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierungspräsidium Karlsruhe
Postal address: Durlacher Allee 100
Town: Karlsruhe
Postal code: 76137
Country: Germany
Telephone: +49 7219268730
Fax: +49 7219263985
Internet address: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen.

§ 160 GWB lautet wie folgt:

- (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 - 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2.
- § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/08/2020